

**WIELOLETNI PLAN ROZWOJU I MODERNIZACJI URZĄDZEŃ  
WODOCIĄGOWYCH I KANALIZACYJNYCH MZGK SP. Z O.O.  
NA LATA 2010 – 2013**

**(Aktualizacja – listopad 2012)**

## **1. Wprowadzenie.**

Wieloletni plan rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych na lata 2010-2013 został opracowany w związku z art. 21 ustawy o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (tekst jednolity Dz. U. Nr 123/2006 poz. 858) oraz Uchwałą Rady Miasta Nr LI/317/2009 z dnia 29 września 2009 r. w sprawie upoważnienia MZGK Sp. z o.o. w Dęblinie do złożenia wniosku o dofinansowanie oraz przyjęcie do realizacji przedsięwzięcia pod nazwą „Modernizacja i rozbudowa systemu odprowadzania ścieków oraz zaopatrzenia w wodę na terenie aglomeracji Dęblin”.

Przedmiotowy plan zgodny jest z kierunkami rozwoju Gminy Miasto Dęblin określonymi w studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania gminy oraz ustaleniami zezwolenia na prowadzenie zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków wydanego dla Miejskiego Zakładu Gospodarki Komunalnej Spółka z o.o. w Dęblinie.

Zgodnie z Ustawą wieloletni plan rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych określa:

- 1) planowany zakres usług wodociągowo-kanalizacyjnych,
- 2) przedsięwzięcia rozwojowo - modernizacyjne w poszczególnych latach,
- 3) przedsięwzięcia racjonalizujące zużycie wody oraz wprowadzanie ścieków,
- 4) nakłady inwestycyjne w poszczególnych latach,
- 5) sposoby finansowania planowanych inwestycji.

Celem opracowania planu jest wytyczenie kierunków w zakresie odtworzenia i modernizacji majątku będącego własnością Spółki oraz inwestycji branżowych. Plan ten został sporządzony na okres 4 najbliższych lat. Rzeczywiste potrzeby inwestycyjno - remontowe są znacznie większe niż przedstawiono w niniejszym opracowaniu, jednak ze względu na ograniczone możliwości pozyskania środków finansowych do planu przyjęto zadania najpilniejsze oraz przygotowane pod względem dokumentacyjnym.

## **2. Planowany zakres usług wodociągowo-kanalizacyjnych.**

Celem działania MZGK Sp. z o.o. w Dęblinie, zgodnie z aktem założycielskim jest wykonywanie zadań bieżącego i nieprzerwanego zaspokajania potrzeb w zakresie zaopatrzenia w wodę i odbioru oraz oczyszczania ścieków na terenie miasta Dęblin, a w szczególności:

- zaopatrywanie w wodę ludności oraz innych odbiorców,
- odbiór ścieków oraz ich oczyszczanie posiadanymi urządzeniami,
- eksploatacja i utrzymanie we właściwym stanie technicznym urządzeń wodociągowo-kanalizacyjnych służących ochronie wód przed zanieczyszczeniem,

- racjonalna i oszczędna gospodarka wodna oraz dyspozycja zasobami wodnymi w ramach określonych pozwoleń wodno-prawnych,
- prognozowanie i programowanie działań w zakresie rozwoju i eksploatacji urządzeń wodociągowo - kanalizacyjnych oraz realizacja zadań inwestycyjnych i remontowych w wyżej wymienionym zakresie,
- prowadzenie badań oraz analiz jakości wody w całym procesie technologicznym, celem uzyskania określonych prawem parametrów jakościowych,
- kontrola parametrów ścieków dostarczanych do oczyszczalni ścieków,
- wykonywanie usług w zakresie podłączeń do sieci wodociągowo - kanalizacyjnych oraz innych usług w zakresie gospodarki wodno-ściekowej.

Proces oczyszczania ścieków jest realizowany w oparciu o istniejące oczyszczalnie ścieków zlokalizowane przy ul. Mickiewicza oraz w osiedlu Stawy.

W ramach przedstawionego zakresu usług MZGK Sp. z o.o. będzie prowadzić działania w zakresie utrzymania i eksploatacji urządzeń wodociągowo-kanalizacyjnych obejmujące:

- urządzenia służące do ujmowania i uzdatniania wody,
- urządzenia służące do oczyszczania ścieków,
- sieć wodociągową będącą w posiadaniu przedsiębiorstwa,
- sieć kanalizacyjną będącą w posiadaniu przedsiębiorstwa do pierwszej studzienki licząc od strony budynku, a w przypadku jej braku, do granicy nieruchomości,
- zapewnienie zdolności posiadanych urządzeń wodociągowych i urządzeń kanalizacyjnych do realizacji dostaw wody w wymaganej ilości i pod odpowiednim ciśnieniem,
- zapewnienie dostaw wody i odprowadzania ścieków w sposób ciągły i niezawodny,
- zapewnienie należytej jakości dostarczanej wody i odprowadzanych ścieków do odbiorników – rz. Wisły i Irenki .

Ponadto Spółka będzie prowadziła usługi w zakresie:

- montażu wodomierzy,
- wydawania technicznych warunków przyłączenia do sieci wod.-kan. oraz uzgadniania dokumentacji projektowej w tym zakresie,
- wykonywania odbiorów technicznych sieci wodociągowych i kanalizacyjnych oraz przyłączy domowych,
- wykonywania sieci i przyłączy wodociągowo-kanalizacyjnych.

### 3. Przedsięwzięcia rozwojowo – modernizacyjne w poszczególnych latach.

Miasto Dęblin nie jest zwodociągowane i skanalizowane całkowicie, dlatego stan ten wymusza podejmowanie działań zmierzających do rozbudowy układu sieci wodociągowej i kanalizacyjnej w najbliższych latach.

W ramach przedsięwzięć rozwojowych mających wpływ na rozbudowę sieci wodociągowej i zwiększenie dostępności usług w zakresie dostawy wody i odprowadzania ścieków zaplanowano następujące zadania inwestycyjne:

- budowa magistrali wodociągowej łączącej Ujęcie Wody Jagiellońska z osiedlem Lotnisko, Trapez i Masów, z wymianą odcinka istniejącej magistrali, wymianą sieci wodociągowej azbestowej w ul. 1 Maja (odcinek od ul. Warszawskiej do ul. Ogrodowej) i budową sieci rozdzielczej w ul. Składowej,
- wykonanie obudowy studni awaryjnej III A na Ujęcie Wody Jagiellońska wraz z niezbędną infrastrukturą i włączenie jej do ruchu,
- budowa sieci wodociągowej w ul. Polnej i ul. ks. Hładuniaka,
- budowa odcinka sieci wodociągowej w ul. Staszica i 15 PP Wilków,
- wykonanie studni awaryjnej Ujęcie Wody „Wiślana”,
- modernizacja hydroforni na os. Lotnisko,
- budowa odcinka wodociągu i sieci kanalizacyjnej w ul. Norwida,
- budowa sieci wodociągowej do os. Podchorążych,
- budowa kanalizacji podciśnieniowej w os. Jagiellońska oraz ulicach: Wiatraczna, Przechodnia, Ogrodowa, Asnyka (odc. od ul. Ogrodowej w kierunku ul. Stawskiej), Leski, Krótka, Staromiejska,
- budowa kanalizacji podciśnieniowej w ulicach: 1 Maja (odc. od ul. Grunwaldzkiej do ul. Lipowej), Stawska, (odc. od ul.1 Maja do Jagiellońskiej), Sochackiego, Lipowa (odc. od ul. Tysiąclecia w kierunku ul. Jagiellońskiej), Asnyka (odc. od ul. Grunwaldzkiej do ul. Ogrodowej), Nadrzeczna,
- modernizacja osadnika wstępnego w oczyszczalni ścieków Dęblin.

Budowa sieci wodociągowych i kanalizacyjnych przyczyni się w szczególności do:

- poprawy jakości dostarczanej wody dla mieszkańców,
- polepszenia warunków życia i gospodarowania,
- udostępnienia nowych terenów inwestycyjnych,
- wyeliminowanie zakupu wody od innych producentów,
- likwidacji wyeksploatowanej oczyszczalni ścieków w Stawach.

Ponadto w zakresie działań modernizacyjnych zaplanowano wymianę niezbędnych urządzeń na sieciach wodociągowych (zasuw, hydrantów) i sieciach kanalizacyjnych, które z uwagi

na technologię wykonania i zużyte materiały ulegają często awariom oraz są przyczyną kosztów i ubytków wody.

#### **4. Przedsięwzięcia racjonalizujące zużycie wody oraz wprowadzanie ścieków.**

MZGK Sp. z o.o. planuje podjąć następujące zadania racjonalizujące zużycie wody oraz wprowadzanie ścieków:

- wykonanie monitoringu w kolejnych pompowniach ścieków, co zapewni możliwość szybszego reagowania na powstałe awarie i zmniejszy czas ich usuwania,
- wykonanie monitoringu hydroforni na osiedlu Lotnisko,
- skorelowanie rzeczywistych poborów wody z odpowiednim doborem wodomierza (z reguły o mniejszym przepływie), czego skutkiem będzie wymiana części wodomierzy na nowocześniejsze i dokładniejsze,
- opomiarowanie wszystkich punktów poboru wody,
- prowadzenie bieżących przeglądów i wymiany wodomierzy nie posiadających aktualnej legalizacji,
- eliminowanie ubytków wody wskutek sukcesywnych napraw odcinków sieci,
- wykorzystanie zdolności produkcyjnych własnych ujęć wody poprzez rozbudowę sieci wodociągowych - zwiększenie ilości wody z własnych ujęć doprowadzi do obniżenia kosztów jednostkowych metra sześciennego wody (stałe koszty obsługi), a jednocześnie zmniejszy zakupy wody z Jednostki Wojskowej.
- dalsze racjonalizowanie zużycia wody i oczyszczonych ścieków na potrzeby własne, (głównie poprzez wprowadzenie zmian technologicznych w stacjach uzdatniania wody i zwiększenie obszaru podlewanego oczyszczonymi ściekami roślin),
- kontrola ilości i jakości ścieków wprowadzanych do kanalizacji,
- kontrola ilości i jakości wydobywanej i rozprowadzanej wody,
- systematyczny przegląd sieci, przyłączy wodociągowych i kanalizacyjnych, w celu eliminacji nielegalnych poborów wody i zrzutów ścieków,
- rozbudowa sieci kanalizacyjnej (skutkuje uporządkowaniem gospodarki ściekowej na terenie miasta i związanej z tym ochrony zasobów wodnych przed niekontrolowanym odprowadzaniem ścieków z gospodarstw domowych i zanieczyszczaniem środowiska),
- utrzymanie w stałej sprawności technicznej posiadanych sieci i urządzeń wodociągowo-kanalizacyjnych, a w przypadku awarii jak najszybsze ich usuwanie.
- podjęcie działań w zakresie szerzenia wiedzy ekologicznej i ochrony środowiska.

## 5. Nakłady inwestycyjne.

Przedsięwzięcia rozwojowo - modernizacyjne w zakresie infrastruktury wodociągowej i kanalizacyjnej na najbliższe 3 lata wraz z przewidywanymi nakładami inwestycyjnymi i sposobami ich finansowania przedstawione zostały w poniższych tabelach:

**Tabela nr 1. Planowane środki własne z amortyzacji i zysku**

Rok/lata	Modernizacje urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych	
	Urządzenia wodociągowe tys. zł netto	Urządzenia kanalizacyjne tys. zł netto
1	2	3
2010	106,6	328,4
2011	110,5	331,2
2012	181,4	335,0
2013	191,1	381,1
<b>2010-2013</b>	<b>589,6</b>	<b>1375,7</b>

Rozliczenie kosztów modernizacji infrastruktury wodociągowej i kanalizacyjnej przedstawiono w załączonych tabelach: nr 2 i nr 3.

**Tabela nr 2 Modernizacje infrastruktury wodociągowej (w tys. zł netto)**

Lp.	Wyszczególnienie	2010	2011	2012	2013	Razem
		tys. zł netto	tys. zł netto	tys. zł netto	tys. zł netto	tys. zł netto
1	2	3	4	5	6	7
<b>I. Planowane finansowanie z udziałem środków Funduszu Spójności</b>						
1.	Budowa magistrali wodociągowej od UW „Jagiellońska” do os. Lotnisko.	-	-	107,50	2 279,80	<b>2 387,30</b>
2.	Budowa magistrali wodociągowej od ul. Ogrodowej do os. Stawy	-	-	32,50	-	<b>32,50</b>
	<b>Razem:</b>	-	-	<b>140,00</b>	<b>2 279,80</b>	<b>2419,80</b>
	w tym: - środki Funduszu Spójności	-	-	-	<b>1 627,60</b>	<b>1627,60</b>
	- środki Miasta Dęblin	-	-	<b>140,00</b>	<b>652,20</b>	<b>792,20</b>
<b>II. Planowane finansowanie ze środków własnych i Miasta Dęblin</b>						
1.	Studnia awaryjna UW „Jagiellońska” - obudowa z infrastrukturą	-	-	25,00	313,00	<b>338,00</b>
2.	Budowa sieci wodociągowej w ul. Polnej i ul. ks. Hładuniaka	-	-	50,00	-	<b>50,00</b>
3.	Modernizacja hydroforni Lotnisko	-	-	-	70,0	<b>70,00</b>
4.	Odcinek sieci wodociągowej w ul. Norwida	-	13,00	-	-	<b>13,00</b>
5.	Studnia awaryjna UW „Wiślana”	-	-	5,00	179,00	<b>184,00</b>
6.	Modernizacja kotłowni gazowej UW „Jagiellońska”	-	-	-	30,00	<b>30,00</b>
7.	Wymiana zasuw i hydrantów	16,00	16,00	20,00	30,00	<b>82,00</b>
8.	Wymiana wodomierzy	30,00	35,00	40,00	40,00	<b>145,00</b>
9.	Wymiana odcinków sieci w złym stanie technicznym	50,00	80,00	100,00	110,00	<b>340,00</b>
10.	Modernizacja chlorowni UW „Wiślana”	-	-	-	80,00	<b>80,00</b>
11.	Budowa odcinka wodociągu ul. Staszica i 15PP „Wilków”	-	43,70	0,90	-	<b>44,60</b>
12.	Modernizacje stacji uzdatniania wody	20,00	30,00	30,00	90,00	<b>170,00</b>
13.	Budowa sieci wodociągowej do os. Podchorążych	-	-	-	250,00	<b>250,00</b>
	<b>Razem:</b>	<b>116,00</b>	<b>217,70</b>	<b>270,90</b>	<b>1 192,00</b>	<b>1 796,60</b>
	<b>Ogółem:</b>	<b>116,00</b>	<b>217,70</b>	<b>410,90</b>	<b>3 471,80</b>	<b>4 216,40</b>

Tab. nr 3

## Modernizacje infrastruktury kanalizacyjnej (w tys. zł netto)

Lp.	Wyszczególnienie	2010	2011	2012	2013	Razem
		tys. zł	tys. zł	tys. zł	tys. zł	tys. zł
		netto	netto	netto	netto	netto
1	2	3	4	5	6	7
<b>I. Planowane finansowanie z udziałem środków Funduszu Spójności</b>						
1.	Budowa kanalizacji sanitarnej podciśnieniowej dla m. Dęblina - os. Jagiellońska i Centrum – etap II, zad. 1	-	-	110,00	4 893,80	<b>5 003,80</b>
2.	Budowa kanalizacji sanitarnej podciśnieniowej dla m. Dęblina – etap II, zad. 2	-	-	-	1 367,40	<b>1 367,40</b>
3.	Budowa kanalizacji sanitarnej w os. Stawy – etap I	-	-	-	173,60	<b>173,60</b>
	<b>Razem:</b>			<b>110,00</b>	<b>6 434,80</b>	<b>6 544,80</b>
	<b>w tym: - środki Funduszu Spójności</b>	-	-	-	<b>4 597,70</b>	<b>4 597,70</b>
	<b>- środki Miasta Dęblin</b>	-	-	<b>110,00</b>	<b>1 837,10</b>	<b>1 947,10</b>
<b>II. Planowane finansowanie ze środków własnych i Miasta Dęblin</b>						
1.	System monitoringu i wizualizacji pracy oczyszczalni ścieków i pompowni	80,00	40,00	50,00	30,00	<b>200,00</b>
2.	Odcinek sieci kanalizacyjnej w ul. Norwida	-	15,00	-	-	<b>15,00</b>
3.	Modernizacja pompowni ścieków	65,00	135,00	40,00	90,00	<b>330,00</b>
4.	Renowacja sieci kanalizacyjnych	70,00	110,00	90,00	130,00	<b>400,00</b>
5.	Koncepcja i PT urządzeń gospodarki osadowej oczyszczalni	-	-	-	150,00	<b>150,00</b>
6.	Modernizacja osadnika wstępnego w oczyszczalni ścieków	-	-	-	400,00	<b>400,00</b>
	<b>Razem:</b>	215,00	300,00	180,00	800,00	<b>1 495,00</b>
	<b>Ogółem: I+II</b>	215,00	300,00	290,00	7 234,80	<b>8 039,80</b>
<b>III. Pozostałe wydatki</b>						
1.	Zakup sprzętu komputerowego i oprogramowania	20,00	20,00	60,00	40,00	<b>140,00</b>
	<b>Ogółem: I+II+III</b>	<b>235,00</b>	<b>320,00</b>	<b>350,00</b>	<b>7 274,80</b>	<b>8 179,80</b>

W ramach planowanych środków sukcesywnie realizowane będą prace modernizacyjne urządzeń wodociągowo-kanalizacyjnych, zwłaszcza przekazanych przez inne podmioty w złym stanie technicznym. W celu usprawnienia pracy, szybszego reagowania na występujące awarie oraz zabezpieczenia ujęć wody usprawniany i rozwijany będzie monitoring obiektów. Sprawą priorytetową jest również opracowanie koncepcji i projektu technicznego gospodarki osadowej w oczyszczalni ścieków a także modernizacja osadników wstępnych. Istniejące urządzenia są przestarzałe i nie spełniają swojej roli. Wytwarzane w oczyszczalni osady stają się dużym problemem, ponieważ nie ma już miejsca na ich składowanie.

Zgodnie z Uchwałą Rady Miasta Nr LI/317/2009 z dnia 29 września 2009 r. w sprawie upoważnienia MZGK Sp. z o.o. w Dęblinie do złożenia wniosku o dofinansowanie oraz przyjęcie do realizacji przedsięwzięcia pod nazwą "Modernizacja i rozbudowa systemu odprowadzania ścieków oraz zaopatrzenia w wodę na terenie aglomeracji Dęblin" o środki finansowe z Funduszu Spójności Priorytet 1. Gospodarka wodno - ściekowa, Działanie 1.1 Gospodarka wodno – ściekowa w aglomeracjach powyżej 15 000 RLM będzie występowała Spółka. Gmina Miasto Dęblin planuje podwyższyć kapitał zakładowy Spółki poprzez utworzenie nowych udziałów, które pokryte zostaną

aportem lub wkładem pieniężnym do wysokości wymaganego wkładu własnego Spółki. W związku z powyższym większość zadań, które obejmuje wniosek o dotację zostały ujęte w niniejszym planie na lata 2010-2013. Wobec braku rozstrzygnięcia konkursu z Funduszu Spójności w 2011 r. środki finansowe przewidziane na ten cel przesunięto na lata 2012-2014. W dniu 21.03.2012 roku w siedzibie Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Lublinie została podpisana umowa na dofinansowanie ww. projektu.

W latach 2012 – 2013 będą wydatkowane środki finansowe w wysokości 8 964,5 tys. zł.

W pierwszej kolejności planuje się zrealizować magistralę wodociągową do os. Lotnisko, kanalizację sanitarną podciśnieniową w os. Jagiellońskie i centrum miasta (ul. Wiatraczna, Przechodnia, Jagiellońska, Ogrodowa, Asnyka, Leśki, Krótka, Staromiejska) oraz kanalizację podciśnieniową w ul. 1 Maja, Stawskiej, Sochackiego, Lipowej, Asnyka, Nadrzecznej), kanalizację ciśnieniową do os. Stawy.

## **6. Finansowanie planu rozwoju i modernizacji na lata 2010 – 2013.**

Finansowanie zadań ujętych w planie oparte jest na środkach własnych, które pochodzą z dochodów z opłat za wodę i ścieki zagwarantowanych ustawą, w wysokości niezbędnych przychodów amortyzacyjnych, z zysku, z przychodów uzyskiwanych z usług poza podstawową działalnością, sprzedaży zbędnego majątku.

Wysokie planowane wydatki inwestycyjne wynikają z konieczności rozwoju sieci wodociągowo – kanalizacyjnych i znacznie przewyższają możliwości finansowe Spółki. Zarząd będzie występował o środki zewnętrzne na realizację planowanych inwestycji – do Funduszu Spójności oraz do innych funduszy przeznaczonych na ochronę środowiska. Spółka będzie też starać się o preferencyjne kredyty i pożyczki.

Pozyskanie środków zewnętrznych warunkuje realizację planu, więc w przypadku ich nie pozyskania, plan będzie realizowany tylko częściowo.

## **7. Podsumowanie.**

MZGK Sp. z o.o. opracował niniejszy plan uwzględniając aktualne potrzeby i plany inwestycyjne Miasta Dęblin w zakresie rozwoju urządzeń wodociągowo - kanalizacyjnych oraz potrzeby Spółki w zakresie modernizacji i remontów istniejących urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych. Realizacja powyższych przedsięwzięć wraz z budową nowych sieci wodociągowych i kanalizacyjnych zapewni rozszerzenie zakresu świadczonych usług i stabilność ich realizacji.